

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ
لِلَّهِ وَ لَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدِينَ وَ الْأَقْرَبِينَ إِنَّ
يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أُولَىٰ بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ
أَنْ تَعْدِلُوا وَ إِنَّ تَلُوتُوا أَوْ تُعْرِضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرًا (135) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَ
رَسُولِهِ وَ الْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَ الْكِتَابِ
الَّذِي أُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ وَ مَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَ مَلَائِكَتِهِ وَ
كُتُبِهِ وَ رَسُولِهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا
(136) إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا
ثُمَّ ازْدَادُوا كُفْرًا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيُغْفِرَ لَهُمْ وَ لَا
لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيلًا (137) بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ
عَذَابًا أَلِيمًا (138) الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ

مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَيْبَتُغُونَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَإِنَّ الْعِزَّةَ
لِلَّهِ جَمِيعاً (139) وَ قَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ
إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا وَ يُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا
تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ إِنَّكُمْ
إِذَا مَثَلْتُمْ إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَ الْكَافِرِينَ فِي
جَهَنَّمَ جَمِيعاً (140) الَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمْ فَإِنْ
كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِنَ اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ وَ إِنْ
كَانَ لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ قَالُوا أَلَمْ نَسْتَحِذْ عَلَيْكُمْ وَ
نَمْنَعَكُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ وَ لَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
سَبِيلًا (141)

~~~~~

O ye who believe! Stand out firmly for justice, as witnesses to Allah, even as against yourselves, or your parents, or your kin, and whether it be (against) rich or poor: for Allah can best protect both. Follow not the lusts (of your hearts), lest ye swerve, and if ye distort (justice) or decline to do justice, verily Allah is well-acquainted with all that ye do. O ye who believe! Believe in Allah and His messenger, and the scripture which He hath sent to His messenger and the scripture which He sent to those before (him). Any who denieth Allah, His angels, His books, His messengers, and the day of judgment, hath gone far, far astray. Those who believe, then reject faith, then believe (again) and (again) reject faith, and go on increasing in unbelief,— Allah will not forgive them nor guide them nor guide them on the way. To the hypocrites give the glad tidings that there is for them (but) a grievous chastisement;— those who take for friends unbelievers rather than believers: is it honour they seek among them? Nay,— all honour is with Allah. Already has He sent you word in the book, that when ye hear the signs of Allah held in defiance and ridicule, ye are not to sit with them unless they turn to a different theme: if ye did, ye would be like them. For Allah will collect the hypocrites and those who defy faith — all in hell:— (these are) the ones who wait and watch about you: if ye do gain a victory from Allah, they say: "Were we not with you?"— But if the unbelievers gain a success, they say (to them): "Did we not gain an advantage over you, and did we not guard you from the believers?" But Allah will judge betwixt you on the day of judgment. And never will Allah grant to the unbelievers a way (to triumphs) over the believers.

~~~~~

اے لوگو جو ایمان لائے ہو، انصاف کے علمبردار اور خدا واسطے کے گواہ بنو،

اگرچہ تمہارے انصاف اور تمہاری گواہی کی زد خود تمہاری اپنی ذات پر یا

تمہارے والدین اور رشتہ داروں پر ہی کیوں نہ پڑتی ہو۔ فریق معاملہ خواہ

مالدار ہو یا غریب، اللہ تم سے زیادہ اُن کا خیر خواہ ہے۔ لہذا اپنی خواہش نفس

کی پیروی میں عدل سے باز نہ رہو۔ اور اگر تم نے لگی لپٹی بات کہی یا سچائی سے

پہلو بچا یا تو جان رکھو کہ جو کچھ تم کرتے ہو اللہ کو اس کی خبر ہے۔ اے لوگو جو

ایمان لائے ہو، ایمان لاؤ اللہ پر اور اس کے رسول پر اور اس کتاب پر جو اللہ

نے اپنے رسول پر نازل کی ہے، اور ہر اُس کتاب پر جو اس سے پہلے وہ نازل کر

چکا ہے۔ جس نے اللہ اور اس کے ملائکہ اور اس کی کتابوں اور اس کے

رسولوں اور روز آخرت سے کفر کیا وہ گمراہی میں بھٹک کر بہت دور نکل گیا۔

رہے وہ لوگ جو ایمان لائے، پھر کفر کیا، پھر ایمان لائے، پھر کفر کیا، پھر اپنے

کفر میں بڑھتے چلے گئے، تو اللہ ہر گزان کو معاف نہ کرے گا اور نہ کبھی اُن کو

راہ راست دکھائے گا۔ اور جو منافق اہل ایمان کو چھوڑ کر کافروں کو اپنا رفیق

بناتے ہیں، انہیں یہ مشردہ سنادو کہ اُن کے لیے دردناک سزا تیار ہے۔ کیا یہ لوگ عزت کی طلب میں اُن کے پاس جاتے ہیں؟ حالانکہ عزت تو ساری کی ساری اللہ ہی کے لیے ہے۔ اللہ اس کتاب میں تم کو پہلے ہی حکم دے چکا ہے کہ جہاں تم سنو کہ اللہ کی آیات کے خلاف کفر کا جارہا ہے اور ان کا مذاق اڑایا جارہا ہے، وہاں نہ بیٹھو جب تک کہ لوگ کسی دوسری بات میں نہ لگ جائیں۔ اب اگر تم ایسا کرتے ہو تو تم بھی انہی کی طرح ہو۔ یقین جانو کہ اللہ منافقوں اور کافروں کو جہنم میں ایک جگہ جمع کرنے والا ہے۔ یہ منافق تمہارے معاملہ میں انتظار کر رہے ہیں (کہ اونٹ کس کروٹ بیٹھتا ہے)۔ اگر اللہ کی طرف سے فتح تمہاری ہوئی تو آکر کہیں گے کہ کیا ہم تمہارے ساتھ نہ تھے؟ اگر کافروں کا پلہ بھاری رہا تو اُن سے کہیں گے کہ کیا ہم تمہارے خلاف لڑنے پر قادر نہ تھے اور پھر بھی ہم نے تم کو مسلمانوں سے بچایا؟ بس اللہ ہی تمہارے اور ان کے معاملہ کا فیصلہ قیامت کے روز کرے گا اور (اس فیصلہ میں) اللہ

نے کافروں کے لیے مسلمانوں پر غالب آنے کی ہر گز کوئی سبیل نہیں رکھی

-۶-

ऐ लोगो जो ईमान लाए हो, इनसाफ़ के अलमबरदार और खुदा-वास्ते के गवाह बनो, अगरचे तुम्हारे इनसाफ़ और तुम्हारी गवाही की ज़द खुद तुम्हारी अपनी ज़ात पर या तुम्हारे वालिदैन् और रिश्तेदारों पर ही क्यों न पड़ती हो | फ़रीके-मामला खाह मालदार हो या ग़रीब, अल्लाह तुमसे ज़्यादा उनका खैरखाह है | लिहाज़ा अपनी खाहिशे-नफ़्स की पैरवी में अदल से बाज़ न रहो | और अगर तुमने लगी-लिपटी बात कही या सच्चाई से पहलू बचाया तो जान रखो कि जो कुछ तुम करते हो अल्लाह को उसकी ख़बर है | ऐ लोगो जो ईमान लाए हो, ईमान लाओ अल्लाह पर और उसके रसूल पर और उस किताब पर जो अल्लाह ने अपने रसूल पर नाज़िल की है और हर उस किताब पर जो इससे पहले वह नाज़िल कर चुका है | जिसने अल्लाह और उसके मलाइका और उसकी किताबों और उसके रसूलों और रोज़े-आखिरत से कुफ़्र किया वह गुमराही में भटककर बहुत दूर निकल गया | रहे वे लोग जो ईमान लाए, फिर कुफ़्र किया, फिर ईमान लाए, फिर कुफ़्र किया, फिर अपने कुफ़्र में बढ़ते चले गए, तो अल्लाह हरगिज़ उनको माफ़ न करेगा और न कभी उनको राहे-रास्त दिखाएगा | और जो मुनाफ़िक अहले-ईमान को छोड़कर काफ़िरों को अपना रफ़ीक बनाते हैं उन्हें यह मुज़्दा सुना दो कि उनके लिए दर्दनाक सज़ा तैयार है | क्या ये लोग इज़ज़त की तलब में उनके पास जाते हैं? हालाँकि इज़ज़त तो

~~~~~

सारी अल्लाह ही के लिए है | अल्लाह इस किताब में तुमको पहले ही हुक्म दे चुका है कि जहाँ तुम सुनो कि अल्लाह की आयात के खिलाफ कुफ़्र बका जा रहा है और उनका मज़ाक उड़ाया जा रहा है, वहाँ न बैठो जब तक कि लोग किसी दूसरी बात में न लग जाएँ | अब अगर तुम ऐसा करते हो तो तुम भी उन्हीं की तरह हो | यकीन जानो कि अल्लाह मुनाफ़िकों और काफ़िरों को जहन्नम में एक जगह जमा करनेवाला है | ये मुनाफ़िक तुम्हारे मामले में इन्तिज़ार कर रहे हैं (कि ऊँट किस करवट बैठता है), अगर अल्लाह की तरफ़ से फ़तह तुम्हारी हुई तो आकर कहेंगे क्या हम तुम्हारे साथ न थे? अगर काफ़िरों का पल्ला भारी रहा तो उनसे कहेंगे कि क्या हम तुम्हारे खिलाफ़ लड़ने पर कादिर न थे और फिर भी हमने तुमको मुसलमानों से बचाया? बस अल्लाह ही तुम्हारे और उनके मामले का फैसला क़ियामत के रोज़ करेगा और (इस फैसले में) अल्लाह ने काफ़िरों के लिए मुसलमानों पर ग़ालिब आने की हरगिज़ कोई सबील नहीं रखी है |